

تاریخ دباچ : 03 نوؤیمبر 2017 / 13 صفر 1439ھ

## خطبة جمعة

تاجوق:

"معموركن رومه الله، بوقتي كأيمانن"

\*\*\*

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین قغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور




## سناراي اهلي جاوتنكواس خطبة نكري سلاڱور 2017

- 1 صاحب السعادة داتوء حاج حاريس بن قاسم  
ڦڱاره جائس (ڦڱوروسي)
- 2 صاحب السماحة دوكتور حاج انهار بن حاج اوڦير  
تيمبلن مفتي، جابتن مفتي نكري سلاڱور (اهلي)
- 3 يغ برهاگيا دوكتور حاج عثمان بن حاج صبرن  
ڦنشرح، اونيورسي تي سلاڱور (اهلي)
- 4 داتوء حاج عبد المجيد بن عمر  
اهلي جاوتنكواس فتوى نكري سلاڱور (اهلي)
- 5 توان حاج حميد بن مت عيسى  
ڦنشرح، كوليچ اونيورسي تي اسلام انتارابغسا سلاڱور (اهلي)
- 6 توان حاج مد سهارى بن عبدالله  
اهلي جاوتنكواس فتوى نكري سلاڱور (اهلي)
- 7 توان حاج عبدالحليم حافظ بن صالحين  
كتوا ڦنولوڱ مفتي (فتوى)، جابتن مفتي نكري سلاڱور (اهلي)
- 8 أستاذ محمد فرحان بن ويجاي  
إمام بسر مسجد سلطان صلاح الدين عبد العزيز شاه (اهلي)
- 9 أستاذ ايندرا شهريل بن محمد شهيد  
ڦكاواي مجلس اگام اسلام سلاڱور (اهلي)
- 10 أستاذ خيرالعزمي بن خيرالدين  
ڦنولوڱ ڦڱاره اونيت خطبة بهاكين ڦڱوروسن مسجد، جائس (اوروس ستيا)



## "معموركن رومه الله، بوقتي كايمانن"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: فِي بُيُوتِ أذنَ اللَّهِ أَنْ تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ  
فِيهَا أَسْمُهُ وَيُسَبِّحُ لَهُ، فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ <sup>1</sup>   
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ  
وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ  
مُسْلِمُونَ.

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله كيت برساما-سام منيغكتكن كايمانن  
دان كتقواعتن كقد الله سبحانه وتعالى دغن  
براوسها برسوغكوه-سوغكوه ملقساناكن سكالالا

<sup>1</sup> An-Nur 24 : 36



تیتہ فرینتہن سرتا منیغکلکن سکالا تکہنن. مودہ-  
مودهن کیت اکن براولیه کپہاگیان ددنیا دان  
دأخیره.

منبر جمعة قد هاري اين اکن ممبيچاراکن  
خطبه یغ برتاجوق "ممعمورکن رومه اللہ، بوقتی  
کأیمانن".

حاضیرین سیدغ جمعة سکالین،

مسجد منجادی قمغکین کقد قمباغونن اومة  
دان مپوبورکن أُخُوَّة دالم کالغن اومت اسلام.  
مسجد بوکن سقدر تمقت برعبادة، ماله سباکاي  
قوست ککیاتن کعلموان یغ قرنه ممبنتوق قارا  
صحابة منجادی قندعوه یغ ممقو مپمقایکن  
اجرن اسلام کقد مشارکت سکیتر یغ منریما  
إسلام. سسوغکوهن مسجد اداله لامبغ قرقادوان  
اومة دان ممقوپای مرتابت یغ تیغکی دسیسی  
اللہ سبحانه وتعالی. اي دباغونکن دأتس داسر



## تقوى سباكايماں فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة التوبة اية 108:

... لَمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ  
فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ



"سسوڱكوهڻ مسجد يڱ تله دديريكن دأتس  
داسر تقوى دري مولا (وجودڻ)، سوده سڦاتوتڻ  
اڱكاو سمبيڱ ددالمڻ. ددالم مسجد ايت اد  
للاكي ۲ يڱ سوڪ مپوچيكن ديريڻ، دان الله  
مڱاسيهي اورڱ ۲ يڱ ممبرسيهڪن ديري".  
مسلمين يڱ درحمتي الله،

مسجد مستي برقرانن دڱن لبيه برڪسن باكي  
ممبري ڪميرن سبڻر تنتڱ ڪشمولن اسلام. اي  
واجب دمعمورڪن اوليه ستياف اهلي قريه  
سسواي دڱن ڪدودوقنڻ سباڪاي رومه الله.



جوسترو مسجد قرو دبرسيهن، دقراينده دان  
دسايجي سرتا دجاگا دغن باءيق. اينيله يڠ  
دتكسكن اوليه رسول الله ﷺ ملالوئي حديث  
درقد عائشة رضي الله عنها:

أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِنَاءِ الْمَسَاجِدِ فِي الدُّورِ وَأَنْ  
تُنْظَفَ وَتُطَيَّبَ.

"رسول الله ﷺ ميپوره ممبينا مسجد  
دكاوسن قنمقن دان ميپوره سوقايا مسجد  
ايت سنتياس دبرسيهن دان دهارومكن".

(رواية أبو داود) ❁

حاضيرين سكالين،

مسجد يڠ منجادي رواغ عبادة خصوص  
مشاركت اسلام سواجرث دجاديكن سباڠاي زون  
سليسا اونتوق سمو يڠ بيباس درقد عنصر ۲ يڠ  
بوليه ممچه-بله فرقادوان. مسجد جوڠ قرو  
ممقو مناريق مشاركت بوكن مسلم اونتوق



مندکتی اسلام سکالیگوس داقت مڱیکیس تڱکڱن  
ساله یغ سریغ دڱرکاتاکن.

سلاّین ایت، قلباڱای اکتیویتی دان ڱروگرم  
یغ بولیہ مناریق مینت اهلی قریة سڱرتی ڱروگرم ۲  
هارین دان بولنن یغ ملیبتکن کولیہ ڱعاجین،  
چرامه دان تذکرة ڱرلو دبری نفس بارو اڱر بنر ۲  
داقت مپالورکن علمو دان مندیدیق مشارکت.  
ڱهیق ۲ برکواس تمڱتن دان بادن ۲ بوکن کراجاءن  
(NGO) جوگ دالو-الوکن اونتوق مڱاداکن سبارغ  
ڱروگرم یغ ملیبتکن اهلی قریة.

ڱارا حاضرین یغ دکاسیہی،

سبنرڱ کجایاءن ڱععیما رهن سسبواه مسجد  
اداله برتیقیق تولق درڱد کڱهن اومت اسلام  
سندیری تنتغ اجرن اسلام دان تاهڱ کایمانن  
مریک. فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة  
التوبة اية 18:



إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مِنْ ءَامِنٍ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَءَاتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ  
أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿١٨﴾

"سسوڠكوهن هاش يڠ مڠعيمارهكن مسجد  
الله اداله اورڠ يڠ برايمان كڤد الله دان هاري  
اخيرة، منديريكن صلاة دان منونايكن زكاة سدڠ  
دي تيدق كتر سلاءين كڤد الله. مك مريك اينيله  
يڠ دهارقن منجادي دري كالغن مريك يڠ  
منداقت فتونجوق."

دروايتكن ابو سعيد الخدري رضي الله عنه  
بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَعْتَادُ الْمَسْجِدَ فَاشْهَدُوا لَهُ  
بِالْإِيمَانِ





"اقابيللا كامو مليهت ساورغ للاكي يڭ سنتياس  
براولغ كمسجد، مك سقسىكنله، بهاوا اي بنر۲  
برايمان".

(رواية الترمذي).

لنترن ايت، كرجاسام دانتارا ستياڤ اهلي قرية  
قرلو دجان اونتوق منجايان ستياڤ فروكرم دان  
اكتيوي تي سچارا بركسن دمي مپمارقن شعار  
إسلام. بوكن سقدر حاضير منونتون سهاج ماله  
توروت سرتا ممبريكن سومبغن ايديا (idea) دان  
تناك. راس برسام دان كسدياءن بكرجاسام اكن  
ممبنتوق فرقادوان دان كساتوان هاتي اومت  
إسلام ستمقت.

كونسيڤ مسجد سنتياس دهاتي سڤاتوتن  
منجادي بودايا دان عملن ستياڤ اهلي قرية اكر  
مسجد سنتياس دكونجوڤي كران سسوڤڤوڤن  
ستياڤ لڤكه منوجو كمسجد اكن منداقت  
كنجرن يڭ بسرديسي الله سبحانه وتعالى.



حديث درقد أبو هريرة رضي الله عنه بهاوا  
رسول الله ﷺ برسبدا يغ برمقصود:

"سسياقا يغ بروضوء درومهن كمودين فركي  
كرومه الله اونتوق منونايكن كواجيثن صلاة، مك  
ستياف لثكهن يغ سبله متهافوسكن دوسا دان  
يغ سبله لاني منيغكيكن درجت".

(رواية مسلم).

اوسهله دبياركن مسجد ٢ يغ ترسرگم اينده  
سقي تنقا كونجوغن. دغن سموا اوسها اين كيت  
يقين اينستيتوسي مسجد اكن كمبالي مرياه  
سقرتيمان يغ قرنه ترجادي دزمان ككميلغن  
إسلام دباوه قيمقين رسول الله ﷺ 1400 يغ  
لالو.

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

مغاخيري خطبه جمعة قد هاري اين، منبر  
مپرو كقد سلوروه اومت اسلام سوقايا:



1. اومت اسلام هندقله مٲعيمارهكن مسجد سباڠاي بوقتي كايمانن كٲد الله سبحانه وتعالى .

2. اومت اسلام هندقله حاضير دان مليبتكن ديرى دالم ستياڤ قروكرم يڠ دانجوركن دمسجد-مسجد .

3. اومت اسلام هندقله منجاك كحرمتن مسجد دان منوناىكن حق-حقن دغن منجاك كبرسيهن دان كچرياءن ساتو تمقت اونتوق مٲوكوه اخوة اسلامية .

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا

بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

مِنْ قَبْلُ وَلِيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىَ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ

لَكَذِبُونَ ﴿١٧﴾



"دان اورغ ۲ یغ ممبينا مسجد دغن توجوان  
ممہایاکن دان (مغواتکن) کایغکرن (سرتا ممچہ-  
بلهکن فرقادوان اورغ ۲ یغ برایمان، دان جوک  
دجادیکن تمفت اینتیقن باکی اورغ یغ تله ممرغی  
الله دان رسولن سبلوم ایت. دان مریک برسومفه  
دغن برکات: "تیدقله یغ کامی کهندقی (دغن  
مندیریکن مسجد این) ملائینکن اونتوق کباءیقن  
سماتا-مات، قدحال الله میقسیکن بهاوا  
سسوغکوهن مریک اداله قندوستا".

(سورة التوبة : 107)



بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي  
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ  
مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.  
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ  
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ  
هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

\*\*\*\*\*

حليم/ نورول

12.10.2017



## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ  
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ  
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اَللّٰهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ  
وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا  
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ  
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

منبر جمعة سكالى لاني برقسن سوقاي كيت  
سنتياس برتقوا كقد الله سبحانه وتعالى، دان  
مپدري بهاوا اسلام مهاجر كيت سوقاي برسيكف  
سدرهان دالم سكاللا عمالن. كيت امتله دتونوت  
اكر منمقيلكن كمولياغن اخلاق، سيكف دان  
كقريبادين تيغكي كران رسول الله ﷺ داوتوس



اونتوق ميمفورناكن أخلاق دان سباكاي رحمة  
باكي سلوروه اومت دان سكالين عالم. اوليه ايت  
ماريله كيت سنتياس ممقربايقكن صلوات دان  
سلام كاتس نبي كيت محمد ﷺ. فرمان الله  
سبحانه وتعالى:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ  
الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ  
وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ  
مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ  
الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ،  
وَالْكُفْرَ وَالْكَافِرِينَ، وَالنِّفَاقَ وَالْمُنَافِقِينَ، وَالْيَهُودَ فِي



فَلَسْطِينِ. اَللّٰهُمَّ اَنْصُرْ اِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِيْنَ  
وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ فِيْ بُوْرْمَا، وَفِيْ فَلَسْطِيْنِ وَفِيْ سُوْرِيَا  
وَفِيْ كُلِّ مَكَانٍ.

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ اِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْاَمِيْنِ،  
وَنَسْأَلُكَ بِاَسْمَائِكَ الْحُسْنٰى وَصِفَاتِكَ الْعُظْمٰى اَنْ  
تَحْفَظَ بَعِيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ  
الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ سُلْطَانَ سَلَاعُوْر،  
سُلْطَانَ شَرْفِ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ الْحَاجِ ابْنِ  
الْمَرْحُوْمِ سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّيْنِ عَبْدِ الْعَزِيْزِ شَاهِ  
الْحَاجِ. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعُوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيْقَ،  
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَاعُوْر، تَعْكُو  
اَمِيْرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرْفِ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ  
الْحَاجِ فِيْ اَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْنِكَ وَكَرَمِكَ يَا  
ذَالْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ اَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِيْنَ





لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ  
الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اڱكاوله توهن يڱ مها بركواس، كامى  
برشكور كحضرتمو يڱ تله مڱورنياكن كامى رحمة  
دان نعمة، سهيڱك كامى داقت منروسكن اوسها  
كأره ممقركوكوهكن نكارا اومت اسلام، سباڱاي  
نكري يڱ ماجو، سجهترا دان بركباجيقن دباوه  
ناءوڱن دان قيمئين راج كامى سباڱاي كتوا اگام  
إسلام دنكري اين.

جوسترو كامى قوهون كحضرتمو يا الله،  
تتفكنله ايمان دان فكڱن كامى كقد اهل السنة  
والجماعة، تريماله عمل صالح كامى، سوبوركنله  
جيوا كامى دڱن بودي فكري يڱ موليا، ساتوكنله  
هاتي ۲ كامى، كورنياكنله كامى رزقي يڱ لواس لائي  
بركة، كاياكن كامى دڱن علمو يڱ برمنفعة،  
ليندوڱيله كامى درقد بالا بنچان دان قليهاراله كامى



درقد اجرن سست سقرتي شيعة، قدياني دان  
لاءين ۲ اجرن يغ دفتواكن مپليويغ داري اجرن  
إسلام اتاو برنتتغن دغن فکغن أهل السنة  
والجماعة. يا الله بوكاکنله هاتي کامي اونتوق  
منديريکن صلاة فرض ليم وقتو، منونایکن زكاة  
ملالوئي لمباک زكاة سلاغور، موقف دان  
مغینفاقن هرتا ملالوئي قريادنن وقف سلاغور  
دان تابوغ امانه قمباغونن اسلام سلاغور.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ  
وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً  
وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ  
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾



فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ  
يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ  
أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.